



Minority languages, collateral languages and bi-/plurilingual education (EBP-ICI)

Langues minoritaires, langues collatérales et éducation bi-/plurilingue

Coordinator: Claude Cortier, INRP (Institut national de recherche pédagogique), France

Team members: Marisa Cavalli, IRRE-VDA, Italy; Matthew Fitt, Itchy Co, United Kingdom; Virginia Unamuno-Kaschapava, Universitat Autònoma de Barcelona, Spain

Associate partners: James Costa, INRP, France; Diane Dagenais, Simon Fraser University, Canada

Medium-term project 2008 – 2011

Working languages: French, English

Project website: <http://ebp-ici.ecml.at/>

Aim

Will develop a kit promoting plurilingual approaches for teachers working in regions where minority languages are spoken..

Abstract

Based on European objectives promoting linguistic diversity and plurilingual and pluricultural education, this project will develop experimental activities and didactic tools for primary schools, designed to bring together in an integrated didactic framework both the dominant language(s) and the minority or regional language(s) in a number of European regions where linguistic interchange is a reality: Catalonia, Scotland, some regions of France (Corsica, Catalonia, Occitania), the Val d'Aosta.

The languages dealt with will be used as stepping-stones to work, through interlinguistic or intercomprehension-related activities, on two continuums: a) linguistic, geographic and cultural proximity (collateral or “near” languages, neighbouring languages, heritage languages); b) a variational continuum (varieties of the dominant language, minority languages, interlects).

The aim will be to develop awareness and valorisation of language varieties from an early age, as well as to enable children to develop meta- and inter-linguistic competences which will help them to develop their own linguistic repertoires and plurilingual competences.

Expected results

The final product will include:

- the creation of a sustainable network of connected schools;
- a multimedia web-based didactic kit for teachers, teacher trainers and decision-makers including:
 - a collection of practical examples transferable to other contexts including language samples (written and oral) for use in class;
 - activities promoting intercomprehension between collateral/near languages;
 - suggestions and recommendations for decision makers in the field of education.

Targeted sector: primary level

